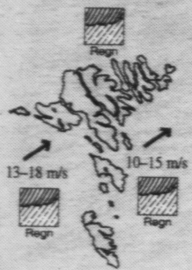


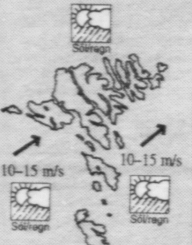
Veðrið



Petur Skeel Jacobsen, veðurfrøðingur, greiðir frá um veðrið



Veðrið í dag:
Hann veksur vandin upp í hvassan vind av suðri og útsynningi, samdrigið og stundum regn. Hitin millum 7 og 10 stig.



Veðrið leygardagin og sunnudagin:
Stívt andrævgul upp í hvassan vind av útsynningi og regn av og á. Hitin millum 7 og 10 stig.



Veðrið mánadagin og týsdagin:
Hann minkar vandin niður í lítið lot av ymsum ættum og sólgjottar, men eisini ælingur. Hitin feilir niður í 3 til 7 stig. Týsdagin frískar hann vandin av landsynningi og kanska regn.

Gestafyrilestur til áminnis um Chr. Matras:

Fámement móðurmál í fjar-
eystri – og hjá okkum

Almenn samkoma í Norðurlandahúsinum við gestafyrilestri og handan av sømdargávu úr Grunni Kristjans á Brekkumørk verður sunnudagin 22. november kl. 16.00

Á fjórða sinni skipa Fróðskaparsetrið og Føroya Fróðskaparfelag fyrri heiðursfyrilestri til áminnis um Chr. Matras professara, sum andaðist í 1988. Fyrsti fyrilesturinn varð hildin í februar 1993 av navnframa orðabókamanninum Sture Allén, professara við universitetið í Göteborg. Næst varð hildin í sept. 1994 av Stefán Karlsson, fyrstföðumanni Stofnum Árna Magnússonar á Íslandi og professari við Háskóla Íslands. Í sambandi við teir báðar fyrri heiðursfyrilestrarnar hevur verið handað sømdargávu úr Grunni Kristjans á Brekkumørk. Í ár verður henda sømdargáva handað fyrri sjeðni ferð.

Gestafyrilestari

Gestafyrilestarin hesa ferð er dr.phil. Jørgen Rischel til fyrri stuttum professari við lærda háskúlan í Keypmannahavn. Jørgen Rischel tók magistarprógv í vest-

urnorðurlendskum máli 1960, og gjørdi doktararitgerð um grønlandska ljóðfrøði 1974. Hann hevur verið rannsóknarferðir í Føroyum 1954 og 1960, í Grønlandi 1972 og 1974-76 og í fjareystri (Laos, Pakistan og Thailandi) 1982-98. Í 11 ár var hann skrivari hjá Selskabet til udgivelse af færøske kildeskrifter og studier, og í trý ár var hann formaður í felagnum. Hann hevur skrivað málfrøðiritgerðir um føroyskt mál, danskt, norskt og grønlandskt og um ymsiss eysturlandamál, helst tey fámentu fjallamálini í Thailandi og Laos. Jørgen Rischel heldur fyrilesturinn á føroyskum.

Støðan hjá fámentum móðurmáli

Í fyrilestrinum greiðir Jørgen Rischel frá málfrøðiligum rannsóknum í heimbygðunum hjá fjallbúgvum í Thailandi/Laos. Fyrilesturin visir á tey serliga vandamál og tær forvitnisligu úrtøkur, sum slíkar rannsóknarferðir bjóða fram, eitt nú

viðvíkjandi málnýtslu hjá fólki, sum duga at tosa tvey ella fleiri mál og nýta tey dagliga, í ymsum størvum, men sum kanska ikki dug at skriva.

Nógv av hesum málum eru móðurmál hjá sera fámentum fólki, og málfrøðingar óttast fyrri, at summi mál – serliga tey minst – fara at doyggja út longu í okkara tíð (endangered languages).

Fyrilesturinn ber støðuna hjá teimum eysturlendsku fjallamálunum saman við støðuna hjá nokkrum vesturlendskum málum, sum eisini eru heldur fáment.

Um Chr. Matras

Chr. Matras var føddur á Viðareði 7. desember 1900 og andaðist 16. oktober 1988, næstan 88 ára gamal. Hvørt mansbarn í Føroyum kennir Chr. Matras bæði sum vísindamann og sum skald.

Chr. Matras varð studentur á Sorø í 1920 og fór at lesa norðurlenska málfrøði við lærda háskúlan í Keypmannahavn. Hann gjørdist

magistari 1928 og doktari 1933. Doktararitgerð hansara var um staðanøvn í Norðuroyggjum. Chr. Matras kom størsta partin av ævi síni at virka uttan fyrri føðilandið. Hann var lærari og vísindamaður, og frá 1952 var hann professari á lærda háskúlanum í Keypmannahavn. Men í stytti og longri tíðarskeiðum virkaði hann eisini í Føroyum.

Í 1965 varð hann kallaður til professara á Fróðskaparsetri Føroya. Har var hann til 1971, tá hann fór frá fyrri aldur.

Chr. Matras var sera arbeiðssamur. Úr hondum hansara komu vísindaverk, orðabækur, skaldaverk og frálíkar umsetingar, bæði skaldsligar og yrkisligar. Hann var høgt í metum millum vísindafólk í øðrum londum. Hann var heiðurslimur í fleiri vísindafeløgum og heiðursdoktari við Háskóla Íslands og Lunds universitet.

Grunnur Kristjans á Brekkumørk

Í 1981 fingi Chr. Matras og Føroya Fróðskaparfelag Ossian-heiðurslønina. Tann pening, sum fylgdi, lótu hann og felagið seta sum stovnsfæ í Grunni Kristjans á Brekkumørk, sum nevnd Føroya Fróðskaparfelags stendur fyrri. Grunnins endamál er at styðja einstaklingavirki føroyskum máli á frama. Penningur kann ikki søkjast úr grunninum, men nevnd Føroya Fróðskaparfelags tekur avgerð um at lata sømdargávu.

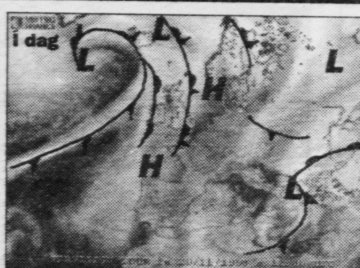
Aftan á fyrilesturinn hjá Jørgen Rischel sunnudagin verður sømdargáva handað.

Seks hava fingið sømdargávu

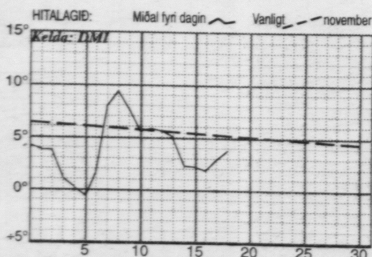
Seks ferðir áður hevur sømdargáva verið latin úr Grunni Kristjans á Brekkumørk. Fyrstu ferð, var í 1982, tá Jóhannes av Skarði fyrrv. háskúlakennari, fekk hesa heiðursgávu. Í 1986 varð hon latin Hansi Thomsen, í 1982 Hanusi Debes Joensen, í 1990 Hanus Andreassen, í 1992 Jonhardi Mikkelsen og í 1994 Axel Tórgarð.



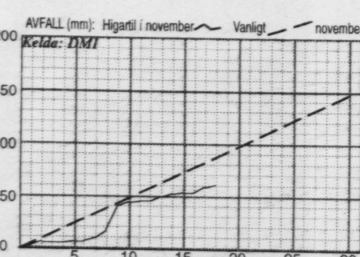
Eitt lágrýst við Suður-Grønland fer í vikuskiftinum móti Norður-Noreg og brúgvæløg haðani yvir havinum sunnanfyri Ísland koma móti Føroyum.



Samstundis koma nýggj brúgvæløg frá Atlantshavinum móti Føroyum.



HITALAGIÐ mál frá 18/11. kl 06:00-19/11. kl 06:00. Hitin í gjár: 3,8°C
Minsti hiti máldur í nov.: -7,2°C Mesti hiti máldur í nov.: 12,2°C



AVFALL: 0,6 mm - mál frá 18/11. kl 06:00-19/11. kl 06:00
AVFALL: 60,1 mm

Vestfalskyrrindi

17. nov.: Mánni longest frá jarðini
19. nov.: Tendring

	Suðuroyar- Vágafirði	Vestmanna- sundi	Núroyar- firði	Haraldssund/ Leiviskirfi	Skúvoyarfirði/ Skopunarfirði	Hestfirði/ Sundlagnum
	fp	sp	fp	sp	fp	sp
20. nov.	0713	1934	0913	2134	0528	1749
21. nov.	0755	2017	0955	2217	0610	1832
22. nov.	0839	2102	1039	2302	0654	1917
23. nov.	0925	2145	1125	2345	0740	2000
					0940	2200
					0613	1834
					0655	1917
					0739	2002
					0825	2045
					0628	1849
					0710	1932
					0754	2017
					0840	2100

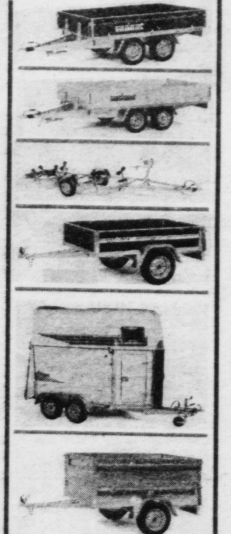
Hitalagið
kring knöttin

Illulísat	+1
Nuuk	0
Qaqortoq	6
Ammassalik	4
Saint John's	1
Helifax	0
Reykjavík	4
Seyðisfjørður	3
Tórshavn	3
Lerwick	4
Aberdeen	0
London	6
Tromsø	+3
Bergen	0
Oslo	-
Stokkhólm	0
Keypmannahavn	0
Helsinki	+9
Moskva	+12
Berlin	0
Warszawa	+5
Kiev	+6
Bukarest	+1
Paris	2
Madrid	13
Róm	10
Majorca	10
Athen	13
Malta	17
Tunis	17
Beijing	2
New Delhi	24
Bangkok	33
Jakarta	30
Sydney	16
New York	8
Miami	27
Los Angeles	16
Meksikobýur	20
Panama	-
La Paz	13
Rio de Janeiro	-
Buenos Aires	23

Kelda: DMI

variant

GALVANISERADIR
VIÐFESTISVOGNAR



Eykalutir, útgerð, søla
og service. Vit útvega
sleipikrókar til øll bilmerki!

Kaj Andreassen P.F.

Tlf. 31 56 00 - Fax 31 80 08